

GAZETA TRANSILVANIEI

Semnul electoral al



„Frontului Românesc”

REDACȚIA și ADMINISTRATIA
BRAȘOV, STRADA LUNGA Nr. 5.
— Telefon 226 —
Abonament anual 200 lei
Pentru streinătate 500 lei.
Pentru autorități, instituții și
intreprinderi 500 lei
Anunțuri, reclame, după tarif

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARIȚIU.

Apare de trei ori pe săptămână

Din prilejul aniversării a 19-a a Unirii Basarabiei cu patria
mamă, trimitem fraților de peste Prut toată dragostea noastră
românească, strigând împreună cu întreaga țară :

Trăiască România a Românilor pe veci unită !

Povestea sutarelor

Ca la noi, -- la nimenea

Pare c'am trăi într-o țară, în care demnitatea, dreptatea și legalitatea au fost de mult așezate la adăpostul crucii. Necazurile și durerile vulgului au ajuns obiect de distracție celor chemați și îndatorați să le aline. Nepăsarea celor de sus apasă cu copită de patruped asupra mizeriei celor de jos, lăsați în voia sorții, dar ținuți în cel mai nemilos frâu atunci când li se cere contribuția de cetățeni ai țării.

Nu vrem să deschidem albumul mizeriei de toate nuanțele, pe care o conducere îngustă în vederi, dar largă în negrul inimii și întunecată în judecată, o seamănă și o împărășite asupra țării. Ni-e groază.

Ne mărginim de astădată la mizeria cauzată populației și la rușinea aruncată asupra demnității țării prin felul cum se face retragerea din circulație a monedelor de argint à 100 lei.

Avea de prezent în circulație două feluri de „sutare.” Cele de argint, -- cu nemărginitul lor complex de falșuri -- adecă cele sunătoare, a căror verificare o încearcă -- căci a o constata e imposibil -- cetățeanul, trântindu-le de potcoava ghelei, de teighia, de trotuar, de bolovani, de pereți, pentru ca să le cunoască cântecul. În ultimul timp a intrat și guma în această funcțiune de controlor al verificării acestei monede de argint a statului român.

Acestea sunt monedele condamnate retragerii și înlocuirii cu alte monede de nichel, atât de perfect și practic executate încât cetățeanul prea des le confundă cu piesele de 2 lei. Aceste monede sunt fără de sunet, constatarea lor se face cu magnetul, sau cum îi zice vulgular: cu amnarul.

Ce rușine ! Câtă grea apăsare asupra cinstei țării, condamnate la astfel de procedee, pentru ași cunoaște proprii săi bani !! Dar altă latură a povestii...

Din cauza greutății -- sau mai bine zis : a imposibilității -- recunoașterii falsurilor pieselor de argint în retragere, cetățeanul a ajuns între Scylla și Carybda.

Li e teamă să se prezinte cu ele la administrația financiară sau la alte instituții publice însărcinate cu retragerea acestor piese. Pentrucă -- să nu râdeți ! -- schimbarea lor se face la noroc. Se pare, că nici funcționarii acestor instituții nu sunt în clar cu pătrunderea misterului falsurilor. O recunoaște această chiar ministerul de finanțe, prin circulara, în care spunea că „începând operațiunile de verificarea conținutului sacilor și demonetizarea pieselor de 100 lei de argint, predate de administrații la B. N. R., s'au găsit numeroase falsuri.”

În consecință ministerul face respunzători pe funcționarii respectivi de pagubele rezultate în urma retragerii acestor monede. Iar urmarea ? Haos, groază, mizerie, rușine !

O instituție refuză piese, pe care alta le constată de bune, iar alta primește aceleași piese refuzate ca false. În acest haos de nesiguranță, cetățeanul îngrozit se teme să mai prezinte spre schimbare chiar și monede bune, de teamă să nu-i fie sechestrare ca falsuri.

Cine suportă paguba ? Și cine ponosul și rușinea ?

Căci tocmai faptul amintit constituie motivul, pentru care ezi sulele de argint aleargă speriate și nebușe, căutându-și adăpost din buzunarul unui cetățean în punga celui alt, îngrozindu-se să dea față cu funcționarii instituțiilor însărcinate cu retragerea lor. Bune, false, ce-

țeanul nu le mai cunoaște. Și încearcă să se scape de ele, furisându-le altui cetățean, pentru ca acesta să tragă altuia chiulul cu ele.

Sireac, banul țării ! Măine, poimăine nu va mai rămâne zid și bolovan înreg din cauza loviturilor nervoaselor piese, cari se sbat nebușe și dovedească valabilitatea. Librării au început spon unii, răzând -- să scumpească prețul gumei. În schimb piesele noi de nichel ridică amarele la preț.

Cetățeanul român a ajuns să se teamă a mai primi banul propriei sale țării !

Nu vede, nu simte guvernul rușinea ? ! Nu crede că e timpul suprem să pună capăt acestei stări rușinoase și dăunătoare, care în o altă țară ar fi pus de mult capăt unei cărmuiri atât de nesimțitoare în fața nevoilor țării și a demnității ei ?

A. C. Cuza

MOTTO : „Adevărul e naționalitatea. Tot ce există, prin ea s'a făcut; tot ce se va face printr'însa se va face”. -- A. C. Cuza.

Crainicii și stegarii românismului sărbătoresc în această Duminecă pe A. C. Cuza, de anul naționalismului. Se sărbătorește, cu ocazia intrării sale în el 80-lea an al vieții, nu o mul, ci se omagiază cel mai mare doctrinar naționalist și mai intransigent apostol al neamului.

A. C. Cuza ! -- nume ce, astăzi când zările destinului românesc încep a se lumina, răsună impunător în inimile tuturor pe întinsul țării românești.

Născut în Iași în 8 Noiembrie 1857 A. C. Cuza studiază la Iași, Dresda, Paris și Bruxelles unde își ia doctoratul în științe politice și apoi în drept în 1886, după care revine în țară.

În 1892 este ales parlamentar ca deputat al partidului jenuinist-conservator; în 1901 este numit profesor de Economie Politică la Universitatea din Iași; în 1906 colaborează cu prof. N. Iorga de care se desparte până în 1910 când amândoi pun bazele „Partidului Național-democrat” ce-i ține la oală până în 1914.

În 1918 cu mareșalul Averescu și alți fruntași ai vieții publice, înființează „Liga Poporului” pe care, neînțelegându-se cu colaboratorii săi, o părăsește spre a forma, în acelaș an „Partidul Naționalist-democrat-creștin”.

În 1922 înființează cu marele luptător naționalist Dr. N. C. Paulescu „Uniunea Națională Creștină” ce are ca organ revista cu svastica „Apărarea Națională” și care în 1923 se transformă în „Liga Apărării Naționale Creștine”.

La 15 Iulie 1935 L. A. N. C. se unește cu organizația naționalistă a animatorului O. Goga „Partidul Național-Agrar” întemeindu-se astfel „Partidul Național-Creștin” al cărui șef su-

prem este A. C. Cuza, sărbătoritul de astăzi.

Profesor Economist, om politic, doctrinar naționalist și patriot A. C. Cuza debutează la „Contemporanul”, „Arhiva” și la „Convorbiri Literare” cu poezii, articole și mai ales epigrame.

În publicistică s'a distins ca un bun polemist, temut și dotat cu temperament aprins și logică strânsă. În ziaristică scriind nemurrate articole cu subiect anti-semit, A. C. Cuza duce la extrem concepția politică a lui Eminescu.

Și, cu toate că asupra teoriei rassismului și antisemitismului s'a scris mult, nimeni până azi n'a dat „o carte care să condenseze ideea națională și să legitimeze oarecum teoria eminesciană a românismului integral” ca A. C. Cuza în lucrarea sa : „Naționalitatea în Artă” -- un adevărat tratat de estetică, un catechism și îndreptar pentru nația română.

Sărbătoritul din această Duminecă, este primul care a înfățișat o doctrină naționalistă la noi și acela care alături de Vaida-Voevod, O. Goga și C. Z. Codreanu, ridică în haosul zilelor noastre, monumentala ideologie a românismului. Orator strălucit, cu o bogată dialectică naționalistă, plin de vervă și fină ironie A. C. Cuza s'a distins ca parlamentar în multe legislaturi.

Ținută demnă, spirit distins, patriarhal naționalismul s'a impus tuturor prin subtilitatea și argumentarea expunerilor sale.

Ironia-i fină, caracteristică, spiritul-i caotic, satiric, cuprinse în replica-i spontană și promptă, înlimidează, dezarmează și umple de admirație până și pe cei mai temuți adversari.

Puțințel la trup, cu ochii mici, vioi, cu sufletul cald și sincer, A. C. Cuza este un subjugător de suflete; verbul lui plin de colorit și inventivitate îi răscolește sufletul, te farmecă, te răpește și te înalță...

Așa l-am cunoscut pe A. C. Cuza, atunci când, cu ani în urmă, în patriarhală atmosferă a casei din str. Codrescu, studenții ascultau vrăjiți frânturi din zburciumata sa viață...

Și cine la auzit vorbind pe acest vizionar și neobosit luptător, nu l poate uita !

A. C. Cuza !

Un răscolitor al conștiinței naționale și un îndrumător al neamului pe drumul virtuților strămoșești ; un credincios îndărjit al ideii născută din realitatea dureroasei noastre existențe...

Dărză înrunchipare a naționalismului -- A. C. Cuza a semănat, a crescut, a înălțat și a înrădăcinat în inimi credința biruinței prin cruce și nație.

O viață întreagă și-a propovăduit neîncetat aceiași neschimbabilă credință și șirul anilor l-a găsit acelaș -- necîntit, ca o stîncă ! Nici izolarea, în care a trăit mult timp, nici ironia venetichilor și a compatrioților ce-l detestau, nici hula, răutatea și furia deslănțuită de judei prin foile lor, nici dezamăgirile, nici suferințele și nici ispitele, nimic absolut și nimeni nu l-a putut schimba, nu l-a putut abate de pe calea ideii ce l-a călăuzit dealungul vieții.

Ca și acum șase decenii A. C. Cuza este și azi acelaș purtător al aceleiași credințe ; al credinței pe care și-a mărturisit-o cu bărbăție, dărz și neîfricat în lungul șir al anilor de luptă... A. C. Cuza de atunci este A. C. Cuza de azi, acelaș luptător, pe care întreaga suflare românească-conștientă îl sărbătorește în această Duminecă cu venerație și mult entuziasm ; ...Și, poate, pentru prima dată ageri ochii ai acestui bătrân luptător se vor înduioșa...

Din străfundurile inimei toți luptătorii românismului alături de Vaida-Voevod și ceilalți stegarii ai naționalismului cari se luptă curajos și fără preget pentru „România Românilor” urează marelui luptător A. C. Cuza, sănătate cu credința că sărbătorirea de azi va fi chează și realității de mâine, -- care, tot realitatea națională va fi :

Realitatea românismului biruitor !!

C. I. Odor.

INTERZICEREA PARTIDULUI COMUNIST ÎN ELVEȚIA. Marele consiliu al cantonului Geneva a adoptat definitiv proiectul de lege, prin care se interzice partidul comunist și activitatea organizațiilor străine prietenoase pentru stat. Legea va fi supusă unui plebiscit cantonal.

APROPIEREA GERMANO-SOVIETICĂ IMPOSIBILĂ. „Ar fi mai inteligent de a voi să se amestece apa cu focul decât a voi să se încerce o apropiere între Berlin și Moscova -- scrie „Berliner Tageblatt”, care ca și celelalte ziare germane protestează din nou împotriva svonurilor pespre o apropiere germano-sovietică.

Tragedia agrară a Ungariei

În Ungaria din 3417 comune rurale se află și astăzi încă 2367 sub dominația marilor latifundiați, scăpând de acest regim doar 1050 ; prin urmare două treimi din comunele actualei Ungarii sunt împânzite de rețeaua distrugătoare a mării proprietăți. Existența acestei mari proprietăți cu origina medievală devine din ce în ce mai sufocantă pentru dezvoltarea și vitalitatea țărânilor maghiari. În comunele, în cari nu există marea proprietate, teritoriul lor, în medie, are o întindere de 2412 jug. cadastrale ; în acelea unde marea proprietate este în floare, teritoriul mediu al acestor comune e de 6.800 jug. cadastrale.

Din 16000.000 de jug. cadastrale ale Ungariei, abia 2.500.000 jug. constituie partea aceea, care nu este epesată de marea proprietate.

În 221 de comune, marea proprietate a pînunii, fără ca să aibe teren cultivabil, ci numai pășuni, păduri, etc.

În 947 comune, marea proprietate constituie 20 la sută din întreg teritoriul cultivabil.

În 627 de comune, marea proprietate deține un teritoriu de 20 la sută până la 40 la sută.

În 366 de comune, cari dispun de un teritoriu de 2 milioane jug. cadastrale, marea proprietate deține 1.200.000 jug, deci un procent de 40 - 60 la sută. Dar sunt și 146 de comune cari dispun de un teritoriu total de 1.000.000 jug. cadastrale și din care marea proprietate latifundiară e de 725.000 jug. cadastrale. Deci în aceste comune, marea proprietate deține peste 60 la sută din întreg teritoriul comunelor, iar în general 72 la sută. Dar mai există o categorie de comune, în cari marea proprietate deține întreg teritoriul.

Populațiunea rurală maghiară e mai rară acolo unde marea proprietate s'a consolidat definitiv. În schimb, cea mai deasă populație rurală maghiară e în acele comune, unde marea proprietate nu există.

Din cauza acestei disproporții agrare din Ungaria, țărânilor maghiari e într-o stare de mizerie indescriptibilă. Marea proprietate își exportă produsele obținute, din care cauză sunt ani în cari țărânilor maghiari suferă de foame. Ca dovadă este interpelarea deputatului Malasits Géza, din Mai 1936, arătând în Parlamentul din Budapesta, că în timp ce marea proprietate exportă produsele ei peste hotare, în Ungaria suferă de foame trei milioane de țărani (Vezi „Népszava”, 9 Mai 1936) Foamea, și de an, amenință în deosebi proletariatul agricol, care nu are nici posibilități de ași câștiga pâine în urma muncii sale, pentrucă marea proprietate plătește foarte prost, încât nici muncitorii chinezi nu sunt mai slab plătiți.

Observator

Consolidarea frontului comun al organizațiilor de funcționari

Din partea Asociației Pensionarilor Publici din Brașov, primim spre publicare, următorul apel, adresat tuturor organizațiilor de pensionari din țară:

Domnule Președinte!

Cunoscut este calvarul suferințelor noastre, provocat de reducerea neomenoasă a pensiilor, din anii 1932 și 1933. Ches-tiunea a fost tratată în toate amănunțele ei, în diferite congrese, ca și în toate ocaziile. Găsim, deci, de prisos a o mai repeta în amănunte.

Intervenția noastră, de față, o facem astfel, în scopul de a reaminti tuturor starea așa de precară a pensionarilor și a stăruii asupra gășirii mijloacelor de a ieși din această situație dureroasă.

Așa fiind, noi pensionarii din cetatea Brașovului, de unde a pornit și simbolul „Deșteaptă-te Române” vă rugăm, d-le președinte, a întreprinde în cercul d-voastră o nouă și stăruitoare acțiune de luptă pe orice cale legală o veți crede mai potrivită pentru reușita dreptei noastre cauze.

Nu mai putem sta cu brațele încrucișate și să așteptăm astfel salvarea. Nu. Aceasta va veni prin noi înșine!

În acest scop, găsim necesar, — între altele — să pregătim, în prima linie, terenul în toate amănunțele, pentru consolidarea frontului comun al organizațiilor de funcționari din activitate, spre a ne susține reciproc, în-teresele fiind aceleași.

O solidaritate și o unitate cât mai desăvârșită între membrii noștri.

Organizațiile, cari au presă în localitate, să stăruie a lumina, cât mai mult, opinia publică, cum și pe d-nii membrii ai parlamentului de nedreptatea ce continuă a ni se face.

La orice convocare din partea Centralei noastre sau a altor organizații din provincie, să răspundem ca un singur om.

În fine, fiecare organizație să își adapteze și să utilizeze toate mijloacele de luptă, pe care le va crede potrivite cu situația locală, — comunicându-ne rezultatul, pentru ca la cel mai apropiat congres, ce se va

ține la Centrală, sau la filiale, să ne prezentăm, toți, cu unul și același program, pe care să îl susținem pentru reușita deplină a dreptelor noastre revendicări.

Brașov, 7 Aprilie 1937.

p. Președinte: Ioan Mailat.

Secretar: Popovici.

Dela Asociația Publiciștilor Români (A.P.R.)

București, Aprilie 1937.

Consiliul de conducere al A.P.R.ului, în urma propunerii d-ilor dr. Florin Codrescu și avocat Ion V. T. Stănescu și sub raportul întocmit de d. N. Mihăescu-Nigrim a admis în unanimitate înscrierea în Asociație ca membru activ a d-lui profesor Const. Nedelcu, fost comandant al Coșorței „Păstorul Bucur” (1915—1924) și director al Cercetărilor României (1924—1928), astăzi conducătorul revistei „Mișcarea Muzicală” și „Școala Idealismului”, publicațiune periodică pentru îndrumarea spirituală, educația morală și pentru sănătatea sufletească și trupească.

Creдем că pentru cititorii „Gazetei Transilvaniei” — al cărui conștient și devotat colaborator a rămas profesorul Const. Nedelcu — prezintă un deosebit interes un pas-giu din cererea d-sale de înscriere în A.P.R., pe cari îl reproducem în rândurile cari urmează:

„Activitatea mea publicistică se răspândește, de peste 20 ani, în presa cotidiană și periodică a României. Năzuințele mele, pe care d. Președinte le cunoaște și dela „Casele Naționale” și dela Cercetașii României, au fost totdeauna constructive, în spirit național-românesc și creștin.”

„Din epoca premergătoare Unirii, să-mi fie permis a cita colaborarea mea la organele de publicitate român-ști, naționale, din Ardeal și Banat. În anul 1910—1913 am fost corespondentul oficial al ziarului „Românul” la Viena, în calitate de aceasta am informat presa streină, amicd, despre mișcarea românească din Austro-Ungaria.

Sunt deosebit de fericit, de legăturile ce am avut atunci cu d. Seton Watson („Scotus Viator”) și W. Steed, cari au rămas cei mai devotați amici ai Românilor.”

Pe această cerere d. avocat Ion V. T. Stănescu a adăugat următoarea recomandare:

„Sprijin din tot sufletul intrarea în A.P.R. a neobositului luptător și idealist: profesor Const. Nedelcu, eminentul fiu al Banatului, care, atât pe tărâm pedagogic, educativ, cât și în ogorul scrisului românesc a adus de un sfert de veac prețioase servicii țării și Neamului.”

Profesorul Const. Nedelcu este astăzi o figură reprezentativă a Transilvăneanului, care a luptat o întoară pentru unitatea națională politică și care acum, fără preget, cu toată râvna și puterea talentului și a credinței sale în slujba Regelui și a Țării este unul dintre promotorii desăvârșii în consolidarea Patriei noastre, luptătorul fără prihană pentru unitatea sufletească a noastră a tuturor.

I. B. St.

Coridorul spaniol

Nu știu prea multă lume de pildă că în partea răsăriteană a Franței există o porțiune de teren numit coridorul spaniol. Acest coridor însă n-are importanța celui polonez. Are însă nu mai o importanță locală, pentru funcționarii de vamă, care îl închid sau îl dau drumul după împrejurări. Teritoriul acesteia măsoară 12 km. p. și se află la o depărtare de cinci km. de granița spaniolă, între Mourg-Madame și Montouis. Coridorul are o lărgime de câteva sute de metri.

Teritoriul a fost în trecut o colonie română cu numele de „Livia”. În 1659 teritoriul urma să revină Franței, cu toate acestea spaniolii s-au îngrijit din timp să pună mâna pe el. Astfel că 1100 de locuitori de acolo aparțin Spaniei, deci guvernului din Valencia. (Ceps)

MONITORUL OFICIAL publică înaltul Decret Regal, prin care d. Mihail Berceanu, subsecretar de stat la Agricultură și Domenii, a trecut în aceeași calitate la Ministerul de Industrie și Comerț.

Aron Cotruș: ȚARĂ

„Țară” este numele ultimului volum de poezii, apărut în editura „Rânduiala”, ale poetului ardelean Aron Cotruș.

Cetindu-le, capeți poftă de a receli aceste versuri, în care poetul a cuprins pe de-a ntregul adevărul proverbului latin „non multa sed multum.”

Țara lui Aron Cotruș este țara omului conștient de trecutul lui plin cu toate necazurile, și așteptat după o nouă viață, pentru care dorește și nu se teme să dea tot tributul celor mai îndârjite sforțări, pentru a înfrânge piedicile, ce-l stau în drum.

Iată eroii, cu care Aron Cotruș caută să taie calea spre „Țara” cea nouă:

„uite-i!...”

arși de soare, aspri, ndrăzneți, crainici iuți ai unei noi vieți.

ca printre fulgere, prin furtuni, pe sub grindini
vin voinicește de pretulindeni:
pădure mișcătoare de goruni nebuni,
oaste făcătoare de minuni,
cu vrerea năprasnică, vie
de atolputernicie.

feți-frumoși ai unui nou noroc
cresc sprinteni, s'olelesc, se răsoc
sub ceruri de plumb și de foc.”

Și astfel ei, pentru izbândirea
vremilor lor,

„Iăsnesc, în cele, cu sârg neînfrânt,
ca din tînd de pămînt,
ca din piatră
spre o nouă, veșnică vatră.”

Pentru că în voința, în dărzenia
lor, cioplitorii drumului spre
„Țara” de mâine știu și sunt
pătrunș, că

„cerul, într-o zi,
împărătește va răsplăti
nemărginita lor învolburare,
vrerea și dărzenia lor fără hotare.
stîncile ce azi pașii li-i rod,
împărățiile de nisip și de glod
ca mâine da-vor rod...”

Vreți să cunoașteți pe cel care
conduce această „pădure mișcătoare
de goruni nebuni”?

Il veți ghici, căci ca un Făt
frumos se ridică din mulțime:

„din mulțimile oarbe unu s'alege,
gîndul lui: rege...
vorbă lui: lege
vrerea-i: platoșe de neînfrânt
pasul lui: cutremur de pămînt.”

Și:

„oricine-i gata, [pentru el, să cadă'n
bătrîni sătui de viață, ar vrea să mai
[lupă
[trăiască,
să stee drepti la vorba lui împărătească.”

In fața mersului vijelios și de neoprit al acestei lumi de vveri

„crește peste mine, peste timp și ntu-
[neric,
sub fulgere — un mîine feeric...”

Ș'n ziua izbânzii

„vremea uriașe, izbăvitoare biserică,
de blid și șovăeli îi desferică...
din aceiași străvechi, oloage cuvinte,—
sprintenă,
nouă,
fierbîntă,
ii îmbrăncește 'nainte—
o altă limbă...”

Țara se șterge la ochii și pașii și-i
[schimbă.

In Țara lui Aron Cotruș trăesc eroii sufletului poetului. Rupiți din inima acestuia, plini de energia lui, întregi, robuști și cu voința călîită în focul dragostei de neam și țară, din care poetul își soarbe inspirația.

Versurile poetului Cotruș sunt lupta părăului de munte. Sprintene, liniștite tumultuoase tăetoare de drumuri printre stînci, dar cu toate acestea, mereu înălțătoare de suflete și dadătoare de viață. In ele vibrează viața cu toate pornirile ei spre mai bine și se înfiagă în ele sbucium și eșiri nepotoite într-o armonie plină de vrajă.

Puterea versului lui te sgduie, te înfierbîntă, te răpește și, oarecum pe nesimțite, vrăjii parcă de ceva ce călăi și nu găseai, — te înalță acolo, unde numai puterea viziionarului înfrășită cu avântul adevăratului talent poetic te pot ridica.

Nu greșim, credem și nu elogiem fără merit, dacă afirmăm că din versul plin de viață și vigoare românească al poetului Aron Cotruș desprindem o li-gură, care merge alături de Făt-frumos-ul, pe care poetul îl așează în fruntea „pădurii mișcătoare de goruni nebuni.”

Desprindem pe cel mai puternic ates al versului vremurilor de azi, fășnit din pornirea dragostii de neam și țară.

lbro.

O groaznică epidemie de ciumă neagră băntuie în provincia T k a din China. Până acum cîna s'a rășăndit în opt district pricinuind în mijlocu morțea a 100 victime pe zi.

Din trecutul Românilor din Schei

Hrisoave

sau cărți domnești de milă și așezămînt, prin care se acordă Scheailor dela Cetatea Brașovului unele scutiri și reduceri de dări.

publicate de Dr. Sterie Stinghe profesor.

— Continuare —

XVIII.

7226 (1718) Martie 20.

Ioan voevod, poruncește schilerilor de pela șchele să nu ia Scheailor dela Brașov, când își duc vinurile dela vile proprii la Brașov, mai mult de 100 de bani de bute și 10. bani de calul împovărat cu vin. (copie).

Cu mila lui Dumnezeu Io Ioan voevod și domn am scris dumnealor voastre voao Schilearilor după la Schile, cătră eciasă fac domnia mea în ștîre pentru vinurile Șcheailor dela Brașov, carele fac aici în țara domniile mele, pîla vile lor și când vor să l ducă la Brașov, să căuteț mai mult decăt 100. de bani de bute să nu le luaj și de celul împovărat cu vin cîte bani 10., după cum au avut obiceiul și mai înainte vreme dela ei răposaj domni, însă care vin va fi adevărat din vile lor să nu facă alte meșteșuguri, că cine să vor ispiți ale face vre un val, mai mult decăt 100. de bani de bute și 10. bani de cal vor petrece mare nevoie de cătră domnia mea, pentru că așa easte porunca domniile mele. Așa scriu dumnealor voastre.

Io Ioan voevod, cu mila lui Dumnezeu Domn. Martie 20. It. 7226.

XIX

7227 (1718) Noiembrie 1.

Ioan voevod acordă Șcheailor dela Brașov a celeași favoruri, cuprinse în hrisovul său dela 20 Martie 1718 *) (original).

Milostiu Bojiu Io Ioan voevod i gospodaru zemle Vichscoe pisat gospodstro mi, voosa Schilearilor dupe la Schile cătră eciasă vă fac domnia mea în ștîre pentru vinurile Șcheailor dela Brașov, care le fac aici în țara domniile mele pre la vile lor, când vor să l ducă la Brașov, să căuteț mai mult decăt 100. de bani de bute să nu luaj și de cal de vin bani 10., dupre cum eu avut obiceiul și mai de înainte vreme, că cine să va ispiți a le face vre un val peste cetea domniile mele și de la lua mai mult decăt de bute bani 100. și de cal de vin cîte bani 10., să știe, că mare nevoie vor petrece de cătră domnia mea, că așa iaste porunca domniile mele, tolico pisah gospodstvo mi.

Noem. 1. It. 7227.

Io Ioan voevod (L. S)

XX.

7227 (1719) Martie 13.

Ioan voevod, scutește vile dela Pitești, din dealul Topolovenilor, ale Bisericii Șcheailor din Brașov, de vinărici etc. (orig.)

Milostiu Bjiu Io Ioan voevod i gospdnu davat gospstmi silu povealeniu gvdmî popei lui Florii po tropopolu dă la beserica Șcheailor den Brașov: ca să fie de acum înainte vile sîntele besericii ce ere în dealul Topolovenilor la Pitești în pace de vinărici și de pîrpăr. de buji de berbenit dă gîrdurărit

și de leu de bute de poclon și cum vor isprăvi dă cules să fie volnic să s rădîce vinul și să l ducă să nu-l oprească nimeni și căt vin ar face beserica intracealea vil să fie în pace de cătră vameșii del Dragoslavele de vam: Așăjderea să fie volnic cu această cart(e) A Domniile mele să știe la aceal(e) vil a le bisereacii și lud 2 vilari însă să fie oameni sîrîini dă acolo del Șheailor când fie oameni dajnici de aici din țară iar dă cătră Domniile să fie acești vilari în paci de haraci de lipsa haracului și adaosul haracului de vel seam de seam a doao și a treia de podvoad de mertici de conaci de cai dă olac și alt dăjdi și orădulalil veri căt vor mai fi peste an în țara domniile mele de nici unile nimic val sau băntuială să nejbă, pentru că fiind acești oameni sîrîini de alt țară domnia mea mam milostiv de iam erlat dă toat să albă paci ca s(ă) poată fi numai de treaba și de lucrul vilor sîntele biseric(i) iar de alt de toate să albă paci Așăjderea vă poruncesc cu domnia mea și voao vinăricierilor și schilearilor del Dragoslavele(e) și voao tuturor slugilor domniile meal(e) ori care cum slujbe și orănduial veți umbla intracea part(e) de loc de vrem(e) ce veți vedea aciasă carte a domniile meal(e) voi toși să vă feiți bună pac(e) să le dați pentru vinăric(i) și pentru vamă și oamenilor dă l(ă) vil de rînd(u)l(e) dăjdiilor nimeni dă nimic val sau băal(u)l(e) să nu l(i) fac(e)ți; Că veri cine le v(e) fac(e) vre un val pest(e) cart(e) domniile meal(e) măcar veri dă ce unil ca aceia bine să știe că rea scărbă își mare pe deapsă vor petrece de cître Domniile mea în'ralt chip nu va fi că așa iaste porunca domniile meal(e) pis saem reci gospdmi: Mart. 13 It. 7227.

Io Ioan voevod. (L. S)

— Va urma —

*) Vezi: XVIII.

CONVOCARE

In conformitate cu dispozitiunile art. 11 al. 1 din statute si potrivit hotărârii comitetului din ședința dela 6 Aprilie 1937, se aduce la cunoștința membrilor Reuniunii Agricole din Brașov-Scheiu, că sunt convocați în

adunarea generală ordinară

pe ziua de 18 Aprilie 1937, la orele 2 p. m. în localul „Uniunii Societăților” din Piața Prundului. În caz că numărul membrilor nu se va întruni, adunarea se amână pe ziua de Sf. Gheorghe 23 Aprilie 1937, când se va ține cu orice număr de membri prezenți.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea adunării.
2. Raportul general.
3. Raportul casierului, pe anul 1935 și 1936.
4. Raportul bibliotecarului.
5. Raportul economului.
6. Raportul comisiei de verificare.
7. Intregirea comitetului.
8. Diverse propuneri.

Se observă că la adunarea generală au dreptul de vot numai acei membri, cari au taxele arătate.

Comitetul.

Invitare

Acționarii S. A. Industriei de Lemne și Comerț sunt invitați la adunarea generală ordinară, care va avea loc în Brașov, Strada Iuliu Maniu 67, la 24 Aprilie 1937, ora 9 a. m.

Acționarii sunt invitați a depune acțiunile la casieria Societății până la 21 Aprilie 1937, ora 5 p. m.

Ordinea de zi:

1. Modificarea punctului 2 a statutelor.
2. Alegerea unui membru în comisiunea de supraveghere.
3. Controlul socotelilor, stabilirea bilanșului și împărțirea câștigului.

Bilanșul societății stă la dispoziția tuturor interesaiilor în biroul Societății, în Brașov, Str. Iuliu Maniu 67.

272 1-1 Direcțiunea.

Tablou al prețurilor de primăvară

Pallon de dame dela 750 Lei
 Treanch-coat pt. bărbați dela 690 Lei
 Costum pentru bărbați dela 700 Lei
 Haine pentru copii dela 250 Lei

Șipuri, pardesiuri, paltoane-model pentru dame, în mare asortiment.

„VULTUR”

Confecțiune
 Brașov, Strada Regele Carol 44
 281 1-1

Consumați vinurile

firmei

Szegö Arpád

69 9-10

STOFE

de primăvară, pentru bărbați și dame

și cele mai noi pardesiuri

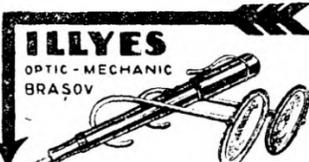
pentru dame, în mare asortiment și cu cel mai redus preț

în magazinul

Acs & Co

Brașov, Str. Regele Carol 10 (fostă Str. Porții)
 173 5-10

Vizitați firma



STR. MIHAIL WEISS Nr. 35
 Atelier special pentru reparații

Pardesiuri și costume de primăvară, haine de mătase și de stofă la

Salon „MARGARETA”

Brașov, Piața Libertății 10, etaj. I. (deasupra Berăriei „Luther”)

Prețuri convenabile!

259 2-6

„ALBINA”

instituit de credit și economii, Sucursala Brașov,

aduce la cunoștința On. sale clienților, că a înființat o secție de devize și o poște servi cu procurarea autorizațiilor și remiterii în străinătate —:— în timp foarte scurt. —:—

DIRECȚIUNEA

277 1-1



la pastă „VAS”, — și e știut

Că ai să fi satisfăcut,

Ea gheata, pielea le lucește,

Sclipiri de lac le dăruiește.

Vrei admirat să fi de toți?

la pastă „VAS”! — și o să poți.

207 1 1

AVIZ

Fabrică Depozit

de tuburi din ciment și piatră artificială de Ciment ipsos, esfol, carton gudronat, var, țigle, cărămidă și ale materiale pentru construcții.

I. ANDREE

Brașov, Str. Lungă 155. — Telefon 928

276 1 5

LUSTRE și LĂMPI

în 10 RATE

la ELIMA S. A.

Brașov

St Voevodul Mihai 24
 Telefon 6-13

Str. Regele Carol 19
 Telefon 95

282 1-2

PACE

PACE

în familie veți avea dacă veți cumpăra din prăvălia

KONYA

Cea mai bună sursă de a vă providea cu carne, salam, mizeluri și șunci.

Strada Hirsch Nr. 1
 Telefon 901

BRĂȘOV

Strada I. G. Duca 93
 Telefon 902

199 4-8

CINEMA „ASTRA”

Azi și în zilele următoare

Cel mai mare SLAGAR al sezonului

LIL DAGOVER

în

ADOLESCENȚA

În acest film se pune următoarea problemă:

Este obligată o femeie să trăiască numai pentru copil ei, sau se poate gândi și la propria fericire.

Marea problemă se tratează în acest film, răspunsul reșind din acțiunea excepțional aranjată și interpretarea artistică cum rar s'a văzut într'un film, până astăzi.

Cu: Karl Schönböck, Sabine Peters, Geraldina Katt

Reegia: Rinhold Schünzel.

Muzica: Alois Melichar.



REUMATISMUL, RACELILE, NEURALGIILE, CRONICE, vîndecă

Togal

Din anchetele noastre.

Un glas al durerii

— „Nu mai putem răbda!” —

O mare durere și o explicabilă revoltă te cuprind privind mai deaproape spectacolul trist al nedreptăților umilitoare și mizeriilor de nedescris în care se zbate neamul nostru, azi, după două decenii de stăpânire românească...

Dacă durerea cîmpătînd glas ar traduce revolte în fapt, ne-am putea trezi într-o bună zi cu o furtunoasă și probabil salutară răsvrîtăre a poporului valah... Și jalea ar fi mai mare atunci...

De acela am dori din toată inima ca și cărmuirea vremii încă a desfințelor neamului nostru să simtă același durere pe care o încercăm noi, ori de câte ori ni se dă acest trist prilej, prin primirea de jalbe din partea românilor noștri.

Noi, alții cât ne îngăduie locul vom da curs acestor jalbe primite, cu calda rugămintă de a întreba stăpînirea românească dacă n-a sosit încă timpul ca și pentru valahi să se facă dreptate românească.

Azi ne vom ocupa de jalba trimisă de un sătean din comuna Bod, lucrător la fabrica de zahar, ce ne mai putând îndura nedreptățile, dă glas durerii ce îl copleșește atîtînd starea de mizerie în care trăește. Rîndurile scrise cu grije, simplu, descriu atîta tragedie în slovele purtătoare de durere, încît îți trebuie o inimă de piatră spre a le putea înfrînta...

„...Păinea lor e albă ca omătul și dulce ca mierea; a noastră e amară și neagră, mai neagră ca pămîntul pe care a curs sîngele frînților pe roată... „muncim pentru alții și sudoarea noastră e aurul lor... „Și e mai grea ca blestemul osînda vieții noastre... „Îfietecare dintre noi, dar mai cu seamă noi toți la oală am învățat și știm să răbdăm... „și nu mai putem răbda că la pres mari urgia dușman și potopul năcazurilor noastre... „în multe rînduri cînd amarul truditelor noastre zile ne pune răbdarea la grea încercare ne apere ca o ispită un drum de izbăvire... Să nu fie calea asta un trîsnit și pentru ei și pentru noi...

Impovărați de greutatea fiacului, ducădu și cu greu viața de azi pe mâine, bieții români sunt nu numai exploatați fără milă și ilegal dar și batjocuriți, injurări și amenințări de toți veneticii dela această fabrică.

Muncesc săracii români de dimineața pînă seara la această fabrică de zahăr, pentru o bucățică de pâine, îmbogățind pe toți pașaporțarii și încetățenii prin fraudă și acești inuman și cinici exploatați se poartă cu ei „mai rău decît cu vitele“.

Din sudoarea și chiar din sângele bodenilor a înflorit această fabrică și „drept răsplătă“ acești nenorociți de români sunt azi la discreția tuturor veneticii din fabrică, cari nu se sfîesc să împingă „curejul“ pînă la cea mai condamnabilă insolență... Hitz Karo, pașaporțar, fost lucrător, azi ajuns șef mecanic din grajla jdanului Scheff face atîta mizerie românilor: flăjii sub ordinele lui, încît aceștia tremură numai cînd îl zăresc sau îl aud glasul. Și acești pașaporțari are 9000 lei pe lună, cu toată că ceace știe din mecanică cunoaște dela un român, mecanic de meserie, care însă este plătit cu un salariu de 4 ori mai mic.

Soci Bella, fost bolșevic în armata lui Bela Kun, expulzat din România ca indevizibil, cu naștie din limba română, doborîndu strictul necesar injurătorilor birjereșii, cu care neîncetat caladixeste pe muncitorii români. Tot astfel și pașaporțarul Pro-

ser Karl pentru care valahul nu este decît o „marha“ iar maril demnitar și jări, miniștrii și foștii miniștri, niște ciobani...

Mai este acolo un oarecare avocat Istvan Kerkes, inspectorul tehnic, care are veletății de comandant de husari ordonându-le românilor, în limba lui Arped, să ia poziția de „drept“ ori de câte ori dă sa trece „trupa“ în inspecție...

Mai mult, acest Kerkes silește pe muncitorii români să lucreze și Dumineca și dacă bietul creștin se opune, este dat sfat de slujbă: Cazul valahului Ion Făldoreanu, care opunându-se ordinului acestui Kerkes, de a lucra într-o Duminecă (a o la treprîndere stăină ce avea legăturii cu fabrica) a fost pur și simplu „concediat cu excludere“.

Cît despre Elek Ianos, vităful de curte, bieții români vorbesc cu atîta frică încît se îngrozesc numai cînd îl pronunță turanicul nume. E mai rău ce un zbir, e hun! Pe lângă poziția de

drepti pretinsă în limba mamei, injură ca un surugiu, brutalizează și amenință cu revolverul pe muncitorii din curte.

E groaza curții!... „E mai grea ca blestemul osînda vieții noastre și nu mai putem îndura... „...nu vrem să pățim și noi ca bătrînul Vasile Tărășlag... Aceste, om la 70 de ani, nepunînd suporta „atmosfera“ serviciului, a fost dat afară din fabrică fără drept de pensioara ce i se cuvenea. După ce fabrica l-a întrebat pe 39 de ani, storcându-i toată viața, pentru a nu-l face pensionar, l-a mutat din serviciul de șef de echipă și paznic de noapte la serviciul closetelor.

„Și anii bătrînețelor lui n-au mai putut birui nemeritata osînda... „Nu este oare în drept stăpînirea românească să intervină pentru noi români, cari ne simțim aici ca într-un adevărat iad... ne scrie românul din Bod, și cont nuă mai departe același român „noi avem nădejdea că ochii stăpînirii vor privi și spre noi, fiit acestui neam, cari ori cînd suntem gata să ne spărăm țera și pe împăr tu“... Vor li ei ascultați??

doru.

Coade de topor

Din Beclean ni se scrie:

La 26 Martie 1937 s'a întrunit consiliul comunal pentru luarea în discuție a textei adresați rem, pentru a fi, sau nu, încasată de comună.

La hotărîrea pentru încasare jdanii din consiliu unii cu cetății minoritari și 2 intelectuali români slabi, dintre care unul se afirmă și naționalist, au votat cîntre, sprijinind interesele jdanilor cari sunt singurii comercianți și întreprinzători în comună. Așa că au pîgubit comuna cu circa 100.000 lei, veniți curat.

Aceasta prin faptul că au avut majoritatea de voturi în consiliu, care fapt a produs mere fierbere în toate straturile românești și naționaliste, cari au și hotărât schimbarea consiliului comunal, intervenind pentru formarea unei comisii interimare. gb.

Inaugurarea unui mare aeroport la Praga

Desvoltarea aviației civile și militare din Cehoslovacia a făcut să se simtă nevoia de construirea unui nou aeroport înzestrat cu toate cele de trebuință pentru o asemenea înfăptuire. Cu doi ani în urmă, nu departe de Praga, s'au început lucrările de construcție a unui nou aeroport, care avea să se cheme „Praga“.

Aeroportul acesta fiind acum terminat, e pus la dispoziția liniilor internaționale și în același timp constituie stația reșerite-nă a liniilor dela interior. Aeroportul dispune de o gară specială, o clădire centrală, câteva hangare, case de locuit pentru personal, steliere, garaje ș. a. Clădirea centrală are un post meteorologic, unul de radio, cazășă pentru vânzarea biletelor, restaurant, ș. a. Suprafața de înfăptuire a noului aeroport e de 140 ha, poate fi însă înălțată pînă la 300 ha.

Inaugurarea aeroportului s'a făcut în ziua de 5 Aprilie, cînd a aterizat un avion al societății de aviație, care a făcut curse Pîstery Zlin Brno Praga. Al doilea avion a sosit de peste hotare pe linia Viena-Praga Dresda-Berlin.

Nu cetiți gazete vrăjmașe intereselor neamului!

Dela granița de vest

Țară fără cîini

După 18 ani dela Uatre, nu s'a găsit nimeni dintre conducătorii acestei țări, care să oprească jafurile, de orice fel a e minoritarilor.

Astfel în raza Notariatului Cuzap sunt 8 evrei, cari fără să aibă drepturile cerute de lege jefuiesc poporul, fără ca cineva să se sesizeze. Arăt mai jos numele lipitorilor din comunele: Budoi, Voivozi, Cuzap și Huta-Voivozi:

1. Mann Năndor, vinde beuturi spirtuase și articole de manufactură, fără brevete.
 2. Fischer Arpád, vinde beuturi alcoolice, fără brevet.
 3. Rosenberg Iosif, vinde beuturi alcoolice, fără brevet.
 4. Rosenberg N., vinde beuturi alcoolice, fără brevet.
 5. G ünfeld Alexandru, vinde beuturi alcoolice, fără brevet.
- Tot acest evreu a hert rachiul în noaptea Sf. Iovieri a noastre, în anul 1935.

Ei cumpără litrul de vin din sațe cu 2—3 lei maximum și îl vînd cu 8—10 lei litrul. Ce diferență mare e între prețul de cumpărare și cel de vânzare.

În com. Budoi, o biată femeie vîduvă tele în Dumineci căle o osie, ea plătește taxa la comună, pe cînd: Mann Năador, Hertz Săndor — din aceeași comună, nu plătesc!! Cine se interesează de biată vîduvă, dacă are ce mîncă, ori nu? De evrei se interesează!

Singura sperință o avem în Dr. Alexandru Vaida-Voevod.

Tr. Tuduțe, înfăptător Budoi.

Slujbă în sobor

Convocare

Onor. membri ai grupului religios Brașov, sunt invitați a se prezenta la slujba în sobor, ce se va ține Duminecă 11 Aprilie 1937 ora 3.30 în biserica din Brașov-Dârste. Predica ocazională o va rosti pîr. D. Tohăneanu.

Onor. public binecredincios este rugat să binevolască a lua parte la această dumnezească slujbă.

Brașov, 9 Aprilie 1937.

Ioan Broșu, paroh președ.

D. Tohăneanu, secretar.

COMUNICAT

Principele Nicolae

a încetat de-a mai face parte

din Familia Domnitoare.

Majestatea Sa Regele, sesizat de raportul Consiliului de miniștri, a convocat la Palatul Regal în ziua de 9 Aprilie ora 20, un Consiliu de Coroană, care a avut loc cu participarea președintelui Consiliului, a membrilor guvernului și a d-lor: mareșal Al. Averescu, Al. Vaida-Voevod, Nicolae Iorga, mareșal Presan, C. Argeloianu, Octavian Goga, Ion Mihalache, Grigore Iunian, C. Brătianu, Grigore Filipescu, Gheorghe Brătianu.

Consiliul de Coroană a luat în cercetare raportul Consiliului de miniștri către Majestatea Sa Regele, privitor la clarificarea situației Alteței Sale Regale Principele Nicolae.

În urma deliberărilor ce au avut loc și luând act și de clarificația categorică făcută de Alteța Sa Regală Principele Nicolae, prin ultimele scrisori din 9 Aprilie, trimise Majestății Sale Regale și Președintelui Consiliului, prin care Alteța Sa Regală afirmă hotărîrea nestămutată de a nu renunța la căsătoria Sa — Consiliul a avizat că este cazul a se aplica art. 13 din Legea pentru Actele Civile ale Membrilor Familiei Domnitoare.

Prin această aplicare Alteța Sa Regală Principele Nicolae încetează de a mai face parte din Familia Domnitoare și pierde toate drepturile și prerogativele legate de această calitate.

Consiliul a hotărît, în același timp, publicarea raportului Consiliului de Miniștri.

Acțiunea Front. Rom. în jud. Brașov

Măne, Duminecă 11 Aprilie, vor avea loc întruniri ale Front. Românesc în următoarele comune ale județului: Vlădeni, Tănari, Crizbav, Satu-nou, Hălchiu, Tohanul rechiu și Zărnești.

La unele din aceste întruniri va lua parte și șeful organizației d-l dr. Voicu Nișescu, fost ministru.

O academie de presă

D-l Emanoil Antonescu, decanul facultății de drept urmărește de mult înființarea unei secții de ziaristică pe lângă facultatea pe care o conduce. Terminînd întocmirea proiectului, d-sa îl va supune aprobării primului consiliu al facultății.

Pentru această secțiune se va face apel la d-nii profesori dela Facultățile de drept, litere și filozofie. Inițiativa d-lui decan Antonescu, merită toată atențiunea pentru că astfel se vor putea pune bazele reglementării profesunii de ziarist.

Știri mărunte

Arhiducesa Ileana a sosit în Capitală, venind dela Viena.

La 15 Aprilie va avea loc alegerea noului rector al Academiei comerciale din Cluj în locul d-lui prof. dr. Const. Lăces, demisionat.

Reînscrisura studenților minoritari se va putea face pînă cel mai tîrziu la 30 Aprilie.

Examenul excepțional de înaintare al învățătorilor la gradul II s'a fixat pe ziua de 20 Aprilie s. c.

Ministrul aerului a imobilizat 1 1/2 milion lei pentru avionul „Alba-Iulia“, cu care aviatorul Papană va întreprinde raidul Newyork—București.

În comuna Botoșești-Palu (Doj) a încetat zilele acestea din viață bătrînul Vasile Coandă în etate de 114 ani. În tot timpul vieții n'a suferit de nici o boală.

Buletinul Poliției.

Explozie. În seara zilei de 9 Aprilie 1937 orele 20.30, lucrătorii Cîrea Voicu și Maria Nica dela fabrica aviației vroind a face focul la un cazan, acesta a aruncat benzină, care a explodat, provocându-le arsuri ușoare pe corp. Se fac cercetări de Circ. II a.

Furt. A fost arestat individul Colonel Andrei asupra căruia s'au găsit mai multe pături provenite din furt. Se fac cercetări de Biroul Judiciar pentru identificarea pîgubașilor.

Informații

D-l Dr. Al. Vaida Voevod a sosit alaltăeri seara în Capitală fiind chemat urgent. În cursul zilei ne eri a fost primit într-o lungă audiență de M. Se Regele.

La Corul Bisericii Sf. Nicolae din Schei se angajează cvriste și coriști bine retribuiți. R. Ardeleanu dirijor.

Impozitul pe automobile. Administrația financiară Brașov aduce la cunoștință următoarele: Ministerul acordă și de data aceasta proprietarilor de automobile un termen de o lună, adică pînă la 1 Mai 1937, pentru a-și achita impozitul pe trimestrul Aprilie 1937, care conform art. 7 din lege trebuia achitat anticipat. Cei cari nu și vor achita impozitul nici în acest termen, vor fi puși în contravenție și amendați conform art. 8 din lege, cu de trei ori impozitul cuvenit.

Adresa nouă

a depozitului fabricii de clorapi și tricoteje

FRANCISC GROSS

se află acum în Str. VOEVODUL MIHAI 18-a (fost localul Czink și Verzer)

Camionetă Ford cu cauciucuri noi, caroserie de vară și de iarnă, precum și un aranjament de lăptărie de vânzare, din cauză de caz de boală. Cumpărătorul va fi introdus de vânzător în prăvălia cu veche reputație. Legături comerciale cu Timișul, Predeal, Azuga, Bușteni, Poiana Tăbului și Sinaia. Informațiuni mai detaliate la administrația ziarului, Kronsfäder Zeitung. 280 1—1

Const. tești prețurile fabricii depuse în galantarele noastre

:: Viktor Butyka ::

Piața Libertății Nr. 6 Brașov 264 1—3